Metro Toronto To Host The 1976 Olympiad For The Physically Disabled

TORONTO. — A unique set of international games comes to Canada next year, unique because all competitors will be physically handicapped — 1,100 wheelchair, 300 blind and 300 amputees from some 60 countries.

Metro Toronto is the host city for the renewal of these remarkable annual games and a search is now underway for 200 volunteer hostesses — ladies who have a cheerful personality and enjoy meeting people, who can donate up to two weeks of their time next summer and who, preferably, are fluent in languages other than English. The volunteer will be from all walks of life — housewives, senior students, perhaps with experience in nursing, physiotherapy, physical education, as airline hostesses or as assistants in the area of international meetings.

The games, the 1976 Olympiad for the Physically Disabled, will be staged at Etobicoke's 260-acre Centennial Park from August 3 to 11. The hostesses, whose services will be needed from July 31 to August 14, will be quartered at a neighbouring community college. The teams will be housed at York University and the University of Toronto and at least one hostess will be assigned to each team. Others will be needed to assist such visitors as government representatives and officials of organizations involved with sports for the disabled.

Main function of the hostesses will be to provide liaison between the visitors and the games' organizing committee. Other functions will include transportation, help with visits to local rehabilitation centres, perhaps some sightseeing and shopping tours.

Two hostesses are conducting the search for the other 200 — Mrs. Glenda Kinzie and Mrs. Penny Neville. As a one-time Air Canada hostess, Mrs. Kinzie has had experience in assisting foreign travellers. Mrs. Neville, an executive secretary before her marriage, is experienced on the organizational side. Both are mothers of young children but are finding the time for several hours work per week for the Olympiad committee.

"The job of our hostesses will be very demanding," they say. "We are looking for committed people who will find satisfaction in doing something significant for the physically disabled, and for Canada."

Potential volunteers may phone Mrs. Kinzie at 822-7381, Mrs. Neville at 845-3285, or the Olympiad office at 928-3280, or 622-6402.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIX — 83 | FRIDAY, DECEMBER 5, 1976 | Toronto, Ont.

Japan's 5-day School Week Experiment Works Fine

By TSUYOSHI MURAI

TOKYO. — It will take any educational reform a long time to bear fruit, but the five-day school week now in its fourth year at the Aoyama Gakuin Primary School in Tokyo has apparently won acceptance, according to Akira Ito, principal.

The reform-minded educator said he wanted to give "free time" back to pupils saddled with so much work.

Seeing a primary school boy studying while riding a train at night once reinforced his conviction that many boys and girls in primary schools are loaded down with his assigments from tutoring schools (Juku) in addition to regular schoolwork, Ito recalled. The boy "looked like a salaryman," Ito said.

Teachers also need free time. "You can't expect teachers to do a good job when they are too busy and tired," he said.

With Saturdays and Sundays off pupils of the Aoyama Gakuin Primary School attend classes 207 days a year since the five-day school week went into effect in April, 1972.

Pupils in Japanese public schools and many private schools go to school 240 days a year, whereas their counterparts in the U.S. and France attend 170 days a year.

Ito, who saw the need to reach a "consensus" among teachers of his school about the new system, had marathon meetings with them four times between January, 1971 and March, 1972. Seventy per cent of them supported the five-day school week.

At present, classes, each lasting 40 minutes, add up to 30 hours a week at Aoyama. The Ministry of Education requires public schools to teach 32 hours a week and the number of school days is set at 240.

Ito is aware that public schools are barred from making substantial changes such as the introduction of a five-day school week. He made preparations discreetly for winning approval from the Aoyama board of trustees.

Same parents, particularly mothers, opposed the plan on the grounds that pupils' standard of learning might drop. Others were worried because they had no idea how pupils should spend Saturdays. Now they do not complain, he said.

Ito said, "Education isn't a monopoly of schools. Children should be educated not only in school, but also at home and in society."

He is optimistic about pupils' standard of learning. "There is no reason to believe that five-day school week has adversely affected it," he said.

More than 100 sixth graders at his school are admitted into the Aoyama Gakuin Junior High School every year and some others come from other primary schools, he said.

The numbers of applicants for admission to his primary school has gone up since the five-day school week was introduced. Currently one out of ten applicants is admitted every spring, he said.

A mother whose son graduated from the Aoyama Primary School said that her son, despite the five-day school week, had no problem entering the Aoyama Junior High School in terms of his scholastic ability.

She attributed it to the fact tha every pupil had been counseled individually by his teachers on subjects he was falling behind in after he became a third-grader at the primary school.

She welcomed the five-day school week because it allowed her son to participate in volunteer activities with his classmates and in Boy Scout activities.

Commenting on the extra-curricular activities, Ito said that the five-day school week has given them vitality.

Eleven new clubs including choir, swimming and rugby clubs have come into being without prodding from the school administration, Ito said.

Omoto And Mori Both Capture 3 Trophies At '75 Toronto Japanese Garden Club Show

TORONTO. — Mr. T. Omoto of Toronto captured three trophies for his flowers at the Fall 1975 Flower And Garden Show held at the J.C. Cultural Centre recently. Mr. Omoto took the following prizes: 1. Toronto Japanese Garden Club 10th Anniversary Challenge Trophy (for best specimen in show). 2. The Umezo Morishita Memorial Trophy. 3. The John Bassett Annual Challenge Trophy (for best bloom in show).

Another winner of three trophies was Mrs. K. Mori. She captured: 1. Toronto Japanese Garden Club Challenge Trophy (best exhibit in show). 2. The E.Z. Shin Memorial Challenge Trophy. 3. The Garden Research Lab. Ltd. Annual Challenge Trophy Best Specimen In Show.

Other winners included Mrs. Y. Iwata taking the Gunji Nakamachi Memorial Trophy Best Chrysanthemum In Show; Mrs. E.Z. Shin winning the Kanezo Nagao Memorial Trophy Best Novelty In Show; Mr. C.P. Matsuo capturing the L.C. Kurata Memorial Trophy Best House Plant In Show.

This year's Flower and Garden Show spectacular was held for two days running at the Japanese Canadian Cultural Centre. Guest speakers included Jim Floyd, landscape architect who spoke on "Technology of Planting", and Roy Sumi, horticulturalist U.B.C. on the subject "Japanese Garden & Bonsai".

Jim Floyd

Ethnic Press Assoc. Of Ontario Honors Yaremko, Grossman, Allen

TORONTO. — The Ethnic Press Association of Ontario recently held a Testimonial Banquet at the Prince Hotel in honor of the Hon. John Yaremko, the Hon. Allan Grossman and Mr. Glynford Allen in recognition of their service to the Ethnic Press Association of Ontario. Some 90 people attended and gave the three guests a standing ovation. The three are honorary members of the Association.

The greetings and opening remarks were delivered by V. Mauko, the President of the Association and quest speaker, Dr. J. Kirschbaum, Past President of the Association. The three wives of the guests were presented momentos by Mr. Mauko.

The Testimonial Banquet was organized by a special committee consisting of Dr. J. Kirschbaum, Ivan Boyko, Ken Mori, and V. Mauko. After the dinner, a guided tour of the Prince Hotel was conducted by the staff, Mr. S. Sasaki and Mr. K. Kishi for nearly forty persons.

Ken Mori.

Van. J.C. Senior Citizens Centre

VANCOUVER. — We are pleased to announce that the Japanese Canadian Society of Greater Vancouver was incorporated under the British Columbia "Societies Act" on September 16, 1975.

NEED. In order to qualify for government assistance for grants and mortgages, we had to create a Non-Profit Society conforming to Government requirements for registration. Our legal consultant advised that, because of clauses in its objectives referring to civil lights and liberties, the JOCA would not qualify as such a Society. In pursuing the requirements of the Society, it was found eligible for financial assistance, we needed two Societies. One Society was formed for the Senior Citizens Housing and the other for Community Facilities.

However, to simplify its operation, the Societies will, in actual practice, be one. The Societies will share common memberships and directors.

OBJECTIVES. The objects of the Senior Citizens Housing Society are to fulfill the cultural, emotional, physical, psychological,

(Cont. on P. 2)

9,000 Year-Old Ax Handle Found In Japan Site

FUKUI. — A 9,000-year-old handle of a stone ax has been found at the Torihama excavation site in the town of Mitaka, Fukui Prefecture, according to the Fukui Prefectural Education Board.

The handle, shapped like L, is made of a joint of a tree branch, members of an excavation team said.

The handle and fragments of 50 strangely-shaped earthenware were dug from the more than 5,500-year-old gravel layer about 2.5 meters below the surface of the Hasu River on Sept. 10.

The "L" shape of the handle indicates that one arm was used as a grip and the other for holding a blade in place. The grip was 50 centimeters long and three centimeters in diameter and the other arm was 31.5 centimeters long and 3.5 centimeters in diameter.

The handle remained in good condition because of a swamp surrounding the excavation site, a member of the team said.

Van. J.C. . . .

(Cont. from Page One)

social and spiritual needs of senior citizens and to provide housing for senior citizens in accordance with the intent of the National Housing Act. The objects of the Community Facilities Societies are to provide cultural, educational, recreational and social programmes and to provide facilities for such purposes.

RELATIONSHIP TO JCCA The JCCA and the new Society will be equal, but with separate purposes. The JCCA will continue uninterrupted with its many programs and activities. The Society will concentrate on the completion of the Feasibility Study, the realization of the project and management and operation of the facilities.

Strong ties between the organizations are built-in, as the President of the JCCA will be the Honorary President of the Society. Also, some JCCA executive members will be appointed to serve as Directors.

DIRECTORS OF THE SOCIETY. The By-Laws of the Society state that there shall be at least 10 and not more than 25 directors and that the first directors of the Society shall be the Subscribers to the Constitution and By-Laws. In selecting the Subscribers and, therefore, the First Directors, the main consideration was to appoint members who fully understood the intent and spirit of the objectives and were prepared to carry them out.

Accordingly, a criteria for selecting directors was adopted. The basic qualities are interest, agreement in principle with the objectives of the study and the societies, open-mindedness and action-oriented. Using these criteria, the following directors were appointed: Mrs. Shigeko Ando, Kaz Nakamoto, Jun Hamada, George Oikawa, Jim Horiuchi, Mrs. Marguerite Shigehiro, Robert Iwata, Ed Shoji, Ken Matsune, Koji Tasaka, Mrs. Margaret Minato, Frank Yada.

Additional directors will be appointed to obtain the best representation of the Community.

The Directors of the Society appeal to the community for its full support and co-operation in fulfilling its goal.

(Vancouver JCCA Bulletin)

Toronto Buddhist Church Raffle

WINNERS RESULTS

WINNER $1,000 Mrs. T. Ichi 5 Parkway Forest Dr. Apt. 306 Will. Ont , NO. 10818

$50.00 WINNERS

NO. 14857 Mrs. Y. Shimoda — Toronto
NO. 18179 Mrs. M. Nakamura, Don Mills
NO. 12911 Mr. Noboru Yamamoto, Downsview
NO. 8453 Mr. H. Yamamoto, Etobicoke
NO. 3405 Mrs. Misa Kumagai, Toronto
NO. 6998 Mr. Michael Uyeda, Rexdale
NO. 16461 Mr. Ted Terada, Toronto
NO. 9235 Mr. Terry Yabiro, Georgetown

WINNERS — SELLERS DRAW.

NO. 244 Miss Michi Komori 51 Fraserton Cres., Scarborough.
NO. 1125 Mrs. Riyeko Nishimura, 94 Wyndale Dr., Toronto

APPLICATION FOR PERSONAL GREETINGS IN THE SPECIAL EDITION OF THE ENGLISH SECTION IN THE NEW CANADIAN

479 Queen St. W. Toronto Ont M5U 2O9
Phone 366-5005

MR. & MRS. TOM INOUYE AND FAMILY 123 MAIN ST., TORONTO, ONT.	GREETING OMITTED DUE TO BEREAVEMENT MR. & MRS. TOM INOUYE AND FAMILY 100 MAIN ST., TORONTO, ONT.
$5.00	$5.00

Over $5.00 space according to sum.
(Please mark which above sample)
$1.00 for additional names

I enclose $_____ for which to publish my greeting or greeting omitted, in the Holiday Issue as follows:
(Please remit with cheque or money order)

NAME(S) __________

ADDRESS __________

Greetings Omitted will be published in our regular issues

Who's Who In Modern Japanese Prints

WHO'S WHO IN MODERN JAPANESE PRINTS. By Frances Blakemore. Weatherhill, New York/Tokyo, 1975. Pp. 264; black-and-white plates 275. Y8,000.

By DONALD RICHIE

Of all the remaining traditional Japanese arts, printmaking retains the most vitality. It, almost alone, retains something of its native vigor, at the same time incorporating tools and techniques from abroad. Many qualities which made the Japanese print supreme remain, augmented by inspirations and innovations from the West.

This field is, indeed, so active that it is difficult for the novice to determine what is what and who is who. There are hundreds of print artists and the majority are producing large numbers of works. Some kind of ordering of the field has long been due.

It is this task which Frances Blakemore sets herself in this new book. Knowing the field well — both because she is herself a print artist and because she runs the Franell Gallery — she has been able to give it some coherent order in this book.

Basically, she has chosen for illustration 105 of the leading print artists. These are represented by several pictures apiece and by a paragraph of description, plus birth (and death) dates and an indication of the favored medium: woodblock, etching, litograph, stencil, silkscreen, or whatever. In addition, she includes an appendix of the names, dates, mediums, affiliations . of 400 artists (including those illustrated.)

This material is the result of mailing out of 500 questionnaires, the collection of the addresses alone being a major job since no compilation of Japanese graphic artists exists. From the completed questionnaires work on the book itself began. Here, too, every effort toward a complete representation was made. Each artists, for example, was asked to nominate five colleagues whom he thought should be included. The tabulated results were used as guidelines. In addition, the pools of Japanese critics were also consulted. The resulting 400 would then seem to be the most important.

Choosing which to illustrate and write about and which to relegate to the appendix was another major problem in the compilation of this book. The author writes that "the selection had to be made on an impartial basis, not simply according to my own judgement. To show the diversity in current materials and perceptions, a balance in techniques and styles had to be presented."

It is just here, of course, that everyone interested in the subject will have their own ideas, wondering why the author chose to illustrate this artist and not that one. I, for example, wonder why an artist of the originality, influence, and fame of Tadanori Yokoo appears only in the appendix.

To ask such a question, however, is to misunderstand the author's intentions. Other English works on Japanese graphics are "too specialized, too technical. . . or too out of date." Frances Blakemore, therefore, wanted to make a single reference book, a guide which would make his complicated field understandable to everyone.

(With the same intentions, the publishers, while issuing a most attractive volume, decided against color plates. While these are certainly necessary for an appreciation of the art, they would also have raised the cost of the volume far above what a reference work should cost.)

The book then is intended as an introduction and guide, not as substitute for the prints themselves. "Hopefully, writes the author, "readers will have an opportunity to see the actual prints and draw their own conclusions; after all, art appreciation is — and should be — a very personal experience."

In creating some kind of order in the chaos of Japanese prints and print-makers, Frances Blakemore is properly concerned with what is rather than what is good or bad. Thus we find two big Shin Kamiya's and Inagaki's cats, three Osamu Morozumi's and some of Shuzo Ikeda's cute kids — such old favorites as Azechi and Junichiro Sekino, such new artists as Tetsuya Noda and Mayumi Oda. The selection is just what it sets out to be — representative.

As such, the results are very impressive. That 400 (and probably more) artists are continuing one of Japan's traditional arts and are doing so with such vigor and invention would seem to argue that here (and in contra-distinction to Japanese contemporary music, stage, cinema, dance, and painting) something native yet creative, traditional but growing remains.

Material Wanted For Special Issue

Stories, articles, photographs, etc. are wanted immediately for The New Canadian's annual New Year's Issue.

We would appreciate writings on club activities, sports, short stories, profiles, "think" pieces, fashions, hobbies, aspirations, poetry, etc. Accompanying photographs or illustrations are also welcome. About 1000 words is a good length, but optional.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submited should be accompanied by self addressed envelopes with sufficient return postage. While the publisher will take all reasonable care, they will not be responsible for the loss of any manuscript, drawing or photograph.

Mail all material to The New Canadian Year End Issue, 479 Queen Strtet West, Toronto, Ontario immediately.

The New Canadian
A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0366
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
T. UMEZUKI Publisher
K. G. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
479 QUEEN ST. WEST, Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

REFINISHER, Touch-up man needed for large piano store. Work on new and used pianos with lacquer, polyester and spray. Phone 363-2760 (Toronto).

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1909

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
Peter Sasaki
CITY-WIDE DELIVERY
TEL. 425-2122
948 PAPE AVE., TORONTO

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Bus: 449-9891
Home: 759-8317

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Phone 766-4292
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

JUNN KASHINO
CHARTERED ACCOUNTANT
2261 Lakeshore Blvd. W.
Toronto, Ont. M8V-1A6
Phone 252-3513

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1600

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES
ALL HEEL HEIGHTS

LADIES 2 and up
MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

Albert's Shoe Store
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

Nikko sukiyaki

japanese restaurant/tavern

Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

INSURANCE

Gertrude Urabe
181 Eglinton Ave. East
Suite 201
Toronto, Ont. M4P 1J9
Phone 485-5087
Home 449-9293

ERNEST JOMORI

Chartered Accountant
Suite 2306
2 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONT.

BUS. 961-7715
RES. 429-6206

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Authentic Japanese Cuisine

富士

FUJI

Open 7 days a week
769 Yonge St.
(at Bloor)
Free parking at rear
Reservations 923-7102-3

ALL-WAY ROOFING LIMITED.

C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.

FLAT ROOFING — SHEET METAL WORK
SHINGLING — EAVESTROUGHING
ALCAN ALUMINUM — STELCO STEEL
SIDING DEALER

421-8374 — TORONTO — 291-1673.
METRO LIC. B-124 — NISEI OWNED.

"COVERING ONTARIO"

SANDOWN MARKET

ORDERS FOR OBENTO ACCEPTED

221 Kennedy Road, Scarboro
Tel 261-7040 Free Delivery

OPEN SEVEN DAYS WEEK

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
366-7692

ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS. AT JOY LOY
PARKING LOT. (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

JAPANESE RESTAURANT "MICHI"

459 Church St.
Phone 924-1808
328 Queen St. W.
Phone 863-9519
Toronto
Closed On Mondays

GROUP TOURS TO JAPAN

Departures	Periods
DEC. 13	5 — Weeks
DEC. 27	4 — Weeks
JAN. 1st	4-Weeks
JAN. 24	5-Weeks

Those wishing to stay in Japan for an extensive length of time, please contact our office.

K. Iwata Travel Service

Vancouver
254-5101
1115 East Hastings St.
Vancouver 6, B.C.

Toronto
869-1291
162 SPADINA AVE.

FURUYA

460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.

FURUYA TRADING
STORE 869-0451.

It is tasty and tender Furuya Sukiyaki Meat

* You got to have Marukan Ponzu for your Nabeyaki cooking

* Something new and different is Chukazensai. Great for salad.

* For saltless diet, remember to use Kikkoman "pure" sauce.

Free parking at the rear.

Sept. Lucky prize winners
31988 * 27777 * 29068

TRAVEL SERVICE
363-0655

Thanks to you, all our fall groups to Japan left as full load. Our next group departure is Dec. 19, 1975.

CP Air introduced new 30 — 120 days excursion fare to Japan

For your winter escape to the sun
Acapulco from $289.00
Florida $259.00
Nassau $299.00
Hawaii 579.00

Consult or book with us today to avoid disappointment.

OSCAR'S

Ski And Sports
SKIS
1201 Bloor Street West
Toronto, Ont.
532-4287

Only CP Air offers 747 nonstops from Toronto to Vancouver, then nonstop to Tokyo. And on to Hong Kong.

Come fly with us to the Orient on our beautiful Super-Orange 747.

We can whisk you from Vancouver on Wednesday, Friday or Sunday. Nonstop to Tokyo. And on to Hong Kong. We'll show you warm, friendly attention by multi-lingual flight professionals who care about you as an individual. And not just another passenger.
We'll serve you international cuisine twice as you cross the Pacific.
We'll be on hand in the Orient as well. To help you at any time, in any way we can.
So call your travel agent. Or CP Air.
Ask for Super Orange 747 service to the Orient.
Then come taste the difference.

TO THE ORIENT — ORANGE IS BEAUTIFUL —

CP Air

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. — Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. — Phone 681-7251

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURES	RETURNS
Dec. 18	Jan. 14
Dec. 21	Jan. 4
Jan. 8	Feb. 6

Packages To: Hawaii, Mexico, Europe, Disneyland, Reno, available. JUST CALL US!

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

HYLAND FLOWERS

proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TOM'S TELEVISION & RADIO

RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1965 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1548
Between Eglinton & Lawrence Ave. East.
Repairs To All Makes

多様性文化主義は カナナダ政府の恒久的 政策であります。

多様文化主義の担当大臣として，モンロー大臣はカナダ政府の各省における多様文化主義の全面的なインパクトについて指示を與えています。同大臣は多様文化主義に関連する連邦政府の文化的機関のプログラムと國務省下のそれに関するプログラムには特に深い関心を寄せております。

内務省内において

多様文化主義のプログラムはすべてのカナダ人グループが彼等の文化的遺産を保存し，カナダに貢献したいと念願するのに對し，彼等の文化的發展を促進援助するのが目的であります。その目標達成を助けるため以下の各種活動が実施されます。

エスニック・グループ間の連絡

このプログラムは，各エスニック・グループに對し，彼等の全国的および地域的組織および連絡について職業的資源で援助を與えるものであります。

カナダ人としての認識についてのプログラム

少数人種グループの文化的個性の強化をはかり，手藝，演劇，民謡祭および文學を通して，カナダの文化的多様性についての理解と認識を深めることを促進するものです。

カナダ・エスニックについての研究

カナダ・エスニック研究諮問委員會の指導により，カナダ國内のエスニック研究を發展させるプログムであります。各カナダ大學における客員教授および講話のプログラムは諮問委員會によつて運營されています。

非公用語の教習援助

非公用語クラス用の教授資料の作成と開發のため資金が用意されています。

多様文化主義センターのプログラム

自發的グループにより，それぞれの地方に多様文化主義センター建設のプランに援助を與えます。

移民融合プログラム

移民がよりよくカナダ社會に融和し参加することを手助けする各種團体に援助を與えます。

企画に對する補助のプログラム

多様文化主義的な廣範囲にわたる活動を支持する各種團体に資金による援助が與えられます

國立映画制作廳

多様文化主義プログラムに對する貢献の一部として國立映画制作廳は一九カ國語による映画四百本以上を制作いたしました。これらの映畫は無料で國立映畫制作廳から入手することができます。オフイスはバンクーバー　ウイニペッグ　トロント　モントリオール　オタワおよびハリファックスにあります。

國立人類博物館

オタワの國立人類博物館はカナダ國内のすべての人種についての歴史を記録しております。博物館は大量な古物品　テープレコード　ダビオテープおよび映畫を貯藏しております。とくに　民族的建物　室内裝飾　工業化以前の食[illegible]生産の技術および手藝品　傳統的な物語り　[illegible]族および社會的生活　祭りや行事などに注[illegible]向けられています。文化的展示および巡回展[illegible]もまた用意されています。

國家記錄保存廳

國家エスニック記録廳プログラムは各人種グループの文化的記録をさがし　保護し　紛失したり　破損したり　ばらばらになることから防ぐことにあります。各分野における専門家たちが國内の各エスニック團体　協會および個人を通じ　私たちの遺産にとつて豊かで重要なこれらの記録の蒐集を開始いたしました。

國立圖書館

國立圖書館は多様文化圖書サービスを組織いたしました。その目的はカナダにおける非公用語で書かれた書物を集め　それらを公共圖書館を通し　現存している非公用語ブック・コレクションを擴充するのが目的です。十カ國語で書かれたブックの第一回貸送りは一九七五年三月オタワで行われました。毎々五カ國語のブックが追加され　合計七十カ國語になる予定です。

私見を提出したい場合　または詳細な情報を知りたい方は下記に書面で問い合わせて下さい。

Multiculturalism, P.O. Box 366, Station A, Ottawa,
Ontario K1N 8Z9

Hon. John Munro
Minister Responsible
for Multiculturalism

L'hon John Munro
Minstre chargé
du multiculturalisme

Multiculturalisme
MULTICULTURALISM

天氣晴朗なれど（三六二）

佐藤愛子

『男の方は思い上っていらつしやいます。どんな屈辱的な思いをしても中年になつた女はもう、家へ戻るよりほか、どうしようもないのだと思いこんでいらつしやいます。でも、それは大間違いでございますよ。いらねご心配ですわ。ヒロエさんは戻ってくれとおっしやっても、多分お戻りにはなりますまい』

朝子はいった。

『ではごめん下さいまし。どうか、ご安心のほどを…』

電話を切ると、息が弾んでいた。

『――雄介ったら……』

いきなり、そういった。

『いい氣にならないでね。見損なわないでね……』

朝子はもう一度、聲に出していった。

『今に見ていろ、ってんだわ。誰があんたたちなんかひる行燈に常滑焼きの土ビン……』

ああ、青葉さん……

朝子は思った。ベットに顔を伏せて唸いた。

『青葉さん。淋しいのよ…来てちょうだい……』

とたんに返事をするように電話が鳴った。

『奥さんですか、朝子さん？』

青葉の聲がいった。

『青葉さん、ああ、会いたかったのよ。聲を聞きたかったの――』

そういうと朝子の身体の奥から、熱いものが温泉のように湧き上って来た。

『奥さん、ぼく、今會社なんですが』

青葉は朝子の情熱をやや當惑気味に外らして、事務的な口調でいった。

『品川的一という日本画の絵かきさんの家なんですがね。そこの離れなんですが、トイレつきで六畳と三畳、貸してもいいっていうんです。息子の勉強部屋に作ったものなんですが、今、アメリカに留學しているものですから、二、三年は空いているんです。部屋代なんかたいしていらない。その代り、掃除をきれいにしてくれればいいというんですよ。奥さんの方も氣のいい人でしてね。ぼくが學生時代にお世話になっていたことがあるんです』

『それは願ってもない話だわ』

朝子は聲を弾ませた。

『是非お願いしたいわ。今日、すぐにでも行きたいけど……』

『もう長い間閉めたきりで掃除をしてないから、風を入れなくちゃ、といっていました。掃除をしなくてもいいのなら、今日からでもかまわないって、先方さんも大喜びでしたがね』

御禮

十月十一日の夜、ハミルトン市スカット・パーク高校講堂に於て催しました私共連会の創立二十五周年記念演藝会は、皆様方の一方ならぬご支援にあずかりまして、特にトロントの三業会並びに當市鈴蘭会の方々の素晴らしい助演によりまして非常な好評を頂き、立派な成果を擧げることが出来ましたことを深く感謝申し上げます。

更にまた當地多数の方々から鄭重な祝辞および過分のご祝儀等を沢山頂きまして感極まるばかりでございます。取敢ず失礼ながら紙上をもって厚くお禮を申し上げます。

ハミルトン連会

寄付感謝

ニツポニア・ホーム

本年七月三十一日より十月十二日まで左記の方々（敬称略）より御寄付を賜わりましたことを厚く御礼申し上げます。

▲二十弗 トロントの高橋幸三郎
▲二十弗 セントキャスリンの上出敏夫（父の十六回忌に）
▲十弗 トロントの大倉健夫妻
▲百弗 トロントの林ミツヱ（夫昇天記念）
▲五十弗 モントリオールの瀬戸勇
▲五十弗 ハミルトンの福本エツナ夫人（夫正一昇天）
▲十弗 トロントの立石メイ
▲百弗 バリーの安仲平（訪問記念）
▲二十五弗 モントリオールの角川政夫、春枝
▲二十五弗 トロントの藤田數
▲五弗 同 大橋靜子
▲二十五弗 同 宮地文雄
▲十弗 同 手島佐四郎
▲十弗 同 黒田初美（訪問記念）
▲五弗 同 小林メリー（訪問記念）
▲十弗 同 西村夫人
▲十弗 モントリオールの速水學登
▲十弗 スカーボロの藤田靜
▲十弗 同 數治マツヨ
▲十弗 トロントの藤井林之助
▲二十弗 同 遠藤夫人
▲五弗 同 尾本ナヨ（訪問記念）
▲二十弗 ウィニペッグの谷口六三郎
▲十弗 トロントの料治勢津子
▲五弗 木村カツ（訪問記念）
▲五弗 イズリントンの本川ウメ（同）
▲五十弗 トロントの森久江
▲五弗 同 石井シゲノ
▲十弗 同 佐藤定
▲十弗 同 岩下とみ
▲五弗 同 神田良雄（広島）
▲五弗 同 宇佐見文子
▲五弗 同 入澤エス夫人
▲十弗 同 古本フサヨ
▲十弗 同 伊吹政治（訪問記念）
▲二十弗 同 前原ヤスミ
▲二十弗 ウインザーの遠藤サダー
▲二十弗 トロントの上出守夫妻
▲十弗 同 中村タキ
▲五弗 同 中村五郎
▲十弗 同 瀧
▲十弗 ハミルトンの中村周作
▲二十五弗 ホームの高木広衛門（九十歳の誕生日を記念して）
▲二十弗 バンクーバーの坂元ふぢ
▲二十弗 ウエストヒルの伊藤平造（米壽記念）
▲三十七弗五十仙 ハミルトンの永延メリー
▲二十弗 ヴァーノンの大石福次郎
▲二百弗 グラスイーの三井ジョージ（父の八十歳の誕生記念）
▲五十弗 トロントの須山国雄
▲三十弗五十仙 セントキャスリンの上出敏夫
▲十弗 トロントのミセス・エム・セオウ

お茶いかがですか

このたびお茶の専門販賣を始めました。新鮮で安いのが自慢です。気楽に電話でご注文下さい。トロント市内は無料配達。遠方は郵送いたします。

静岡園 小澤
55 Stoneton Drive, Scarborough, Ont.
Tel. 438-2083

アール・エリオット葬儀社

トロント市ではサービスで知られています。
ドーバコート街七一五（ブローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE 2-3301

小運送

引越し、運搬その他何でもご用命下さい。オシャワ市（大野）電話①六五五－四七六一

食料品一切から ご家庭の讀物まで

オ州政府市民局認可

英語クラス

毎月曜及び水曜日
午後七時半－九時半
Scarborough Asian Institute
1355 Warden Ave.
(South of Ellesmere Road)
Tel. [illegible]

鮮魚一切

◇ピンピンした◇ブスター◇カニ◇サバ◇タコ◇エビ◇うなぎ等
特別にご入用の魚も注文に應じます。
▼新しい大魚貝類店▲
ダンダス街からオーガスタ街に入って約半ブロック西側
▼支配人レベロ氏を呼んで下さい。

ポルトガル魚店
Portuguese Fish Store
160 Augusta Ave., Toronto
363-2417

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険●ご相談に應じます。
木下 律
トロント市
電話－七五九－二六三三
－七五五－七三一七

辯護士 鬼塚敏三

ケインズ・カウンシル
[illegible]
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀 ケン
PHONE 431-9191

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT

459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎チャーチ店 チャーチ街四五九 電話九二四－一三〇三
◎クイーン店 西クイーン街三二八 電話八六三－九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

CROWN LIFE

Frank G. Yada
Mickey Yada, B. Comm.
1050 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone 682-6511
Res. 325-2589, 685-5386

移轉お知らせ

今回クラウン生命晩市支社は益々盛業で事業日々に發展し社屋狭少のため現在のジョージャ街に一ブロックの土地を購入し、二十三階建のビルを建築する事になり、完成まで約二ケ年半を要しますので西ペンダー街一〇五〇番に移轉致しました。私の三男ミッキーが一昨年より入社し後継として働いておりますから今後とも何卒よろしくお引立ての程お願い申し上げます。

矢田 顯一郎
ミッキー

自動車の修繕一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービスステーション
共營者 並木、田上
INT AUTO SERVICE
(At Runnymede)
2320 Bloor St. West
PHONE 766-4292

紳士服仕立

修繕、新調一切
電話でお申し込みくださればお市内ならどこにでも出張いたします。
野村
[illegible]

GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板焼き
その他日本食
營業時間 月曜から土曜まで
午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話 二三一－四〇〇〇

医学界での功労者

内田博士が表彰さる

婦人の年に際しオ州政府から

「婦人の年」にさいし、オンタリオ州政府は州内各地における各分野の功労者として二十五人の婦人を十一月二十七日トロントに招き、盛大な表彰晩さん会を催した。

この席上、二十五人の婦人たちはデイヴィス首相から特別表彰状を授与され、マクギボン州総督からはオンタリオ州花ツリリアムを彫んだメダルを贈られた。

二十五人中の唯一の日系人はハミルトンのマクマスター大学の遺伝学教授、内田アイリン博士である。

新ライター

〔東京〕日本の某会社は乗用車用の最新式シガレットライターを製造した。ボタンを押すと点火したシガレットがとび出てくる仕組。舊式のシガレットライターのケースに三十本タバコが入るようにしたもので、一個三十五弗の価格。

方向転換はショック

多様文化より人種差別を重視

○…オタワ労働大臣で、多様文化主義を担当しているジョン・マンロー氏が、連邦政府の多様文化主義政策は来年から百八十度の方向転換を行い、各人種の文化伝統を維持伸張させるかわりに、国内の少数人種に対する差別問題に対する政策に力を集中させるつもりだと語った。

○…この突如転向に対して国内の有力人種グループは一大ショックをうけており人種差別への挑戦はもとより大いに賛成するが、従前の多様文化の振興をギセイにしてまで、それをする必要が果してあるだろうか、と同大臣の無責任といえる言明にかなり強い批判が下されている。

賀状送り

早く投函を

◇郵便ストが十二月三日に解決し、サービスが即日から復活することになれば今週中にメールするクリスマス・カードの配達は間に合うことになろうとトロント郵便本局ではいっている。

◇十二月十三日までに投函すれば、トロント市以外地区の賀状はとどくはずであり、トロント市内の配達は十七日までにメールすることが必要である。賀状入りの封筒はシールして六セントのスタンプをはること。

◇なお海外向け賀状(エア・メール)は十五日までに投函すること。

九月現在二百十五万余人に

大トロント市人口はふえる

○…大トロントの一九七五年九月末現在の人口は二百十五万二千三百人で、一九七二年及び七三年の人口調査で減少を示したのに比べて、七五年は約六万五千五百人の増加となった。

○…またトロント市内の在住者数は一九七三年度で六十七万六千人であったのが今年になって六十八万五千人になり、市内人口が再び増加してきた。なお男女人口比をみると、同市内の婦人々口は男子より約一万九千人も多く、郊外地区の婦人々口は男性より四万二千人も多いことが判明した。

ハワイに『強震』

損害百五十万弗

(ハワイ・ヒロ)当地方は百年以来の最強震のため十一月二十九日かなりの被害をうけた。同島の火山が噴火したのであり、判明しているところによると死者一人行方不明十九人、ヒロ市住民の大量避難が行われ、全市は警官隊により警報されている。物的損害は百五十万ドルと見積られている(十一月三十日午後、大晩市地区とバンクーバー島南部地区にかなりの強震があったが損害はないもよう)

日本船 出入り港

セント・ジョンと決定

〔ハリファックス〕日本の五大船会社はカナダ東部と日本との間のコンテイナー・サービスの中心港としてノヴァ・スコシア州のセント・ジョン港に決めた。日本の船舶会社代表団がこのほど東部地区を視察した結果による決定である。

日本からのコンテイナー船は従来までハリファックスとセント・ジョンの両港を使用してきたが、双方を使うことは非経済的であるので、セント・ジョン港だけにすることになった。

一等入賞者名

トロント市日系ガーデン・クラブ受賞者以外の一等入賞者

△一等尾本辰彌(五)、新エダ(四)、森ヤサ(三)、岩田八重(二)

△切花一等、勝野千秋△盆栽術一等尾本辰彌△一輪立三鉢組合せ一等尾本辰彌△ハウスプラント一等、島塚保△ハウス箱庭一等、松尾千代治△盆景一等、西守△花キャベツ一等、手島佐四郎△子供生花一等阿部ナオミ

訃 亡

◇ミシサガの安居リチャード・シズオ氏(二七)は十一月二十五日自動車事故のため即死した。同氏はブランプトン市高校の教師であった。告別式は二十七日行われ、二十八日クラークソンのスプリング・クリーク墓地に埋葬した。

バザーお礼

郵便ストのためにお礼がおそくなってしまいましたが先達ての日系聖公会のバザーには皆様お出で下さいまして有難うございました。皆様のご親切なお心づかいや、力強いご支援によって、すばらしいバザーが出来て言葉には盡せない感謝をもっております。皆様ほんとうに有難うございました。

トロント
日系聖公会

＝訪日観光團＝

出発	帰国
十二月十八日	一月十四日
十二月二十一日	一月 四日
一月八日	二月 六日

●メキシコ、ハワイ、ヨーロッパ各地へ、ラダーの予約ご相談はお電話又はお立寄り下されば詳しくご説明いたします。

本店 タイムスクエア旅行社
673 No. 3 Road, Richmond, B.C. Telephone 273-5696
支店 タイムスクエア旅行社
11 57 Melville St., Vancouver, B.C. Tel. 681-7251

宇治で名高いお茶の名所
銘茶の香りで今日も楽しい

(缶入り) 宇治玉露　(缶入り) 正喜撰
(新茶) 宇治の里　池の尾
(新茶) 大走り　(番茶) 青柳
初摘　玄米茶

ダンダス ユニオン店
電話 三六四—一七六九 三六六—三六六三
DUNDAS UNION STORE
373 Dundas Street W., Toronto Phone 364-1769

冬の訪日ツアー

◇出発	滞在
十二月十三日	五週間
十二月二十七日	四〃
一月一四日	四〃
一月二十四日	五〃

◎ハワイ、ナサー、バハマスその他の島、メキシコ、フロリダ等のパケジ・ツアーを沢山用意しております。
◎長期間、日本滞在を希望される方はぜひご連絡下さい。
◎個人的サービスでお世話いたします。

晩市 岩田旅行社
1115 E. Hastings St. Vancouver, Phone 254-5101
トロント岩田旅行社
163 Spadina Ave. Toronto Phone 869-1291
ケン岩田 Res. 783-4713

スーパー清水商店

新築移転御あいさつ

平素は格別のご支援を頂き有難く厚くお礼申し上げます。当店は従来店内が狭いため皆々様に大変不便をおかけして参りましたが、今回、東ヘスティングス街三四九番地に新築中の店が完成、只今開店しております。

過去十二年間におよび皆々様よりご愛顧を受けましたパウエル街の清水商店はいよいよ閉店することになり、新しい"スーパー・マーケット・清水新商店"へと飛躍いたしました。これから明るく廣く、ゆっくりとショッピングを楽しんで頂けるようになりました。

より豊富な品種を、より新鮮に、より安く――ということをモットーに皆々様に十分サービス致しますよう努力いたすつもりでございます。ぜひともお立寄り下さいませ。お待ちしております。

なお、各市および地方在住の皆様へのメール・オーダーは従前どうり変りなく承わっております。食糧、台所用品、文房具、娯楽用品、盆栽・生花用品、楽器・刺繍・編手芸、レコード、テープ、等多少にかかわらずご用命下さい。ご希望しだい明細カタログをお送りいたします。

ご親族、ご友人、その他知り合いの方々との贈交を温めるために例年通り、カナダ特産品「数の子」「新巻鮭」「筋子」等のギフト・オーダーをお受けし、日本にお送りいたします。なにとぞ今まで通りご注文下さるよう偏えにお願い申し上げます。

ここに新築移転のお知らせと、新店へのご案内を申し上げます。

スーパー清水商店
(店主)清水 俊雄
SHIMIZU SHOTEN LTD.
349 EAST HASTINGS STREET,
VANCOUVER, B.C.

健康談義

人それぞれの体質と薬効

梅月生

最近のトロント・スター紙に、東京発のエーピー通信として、日本では目下、ファンガス・チー（紅茶キノコ）という薬が、便秘からガンにいたるまでの殆んどあらゆる病にきくというので、閣僚から家婦にいたるまでの人に用いられていると報じていた。この紅茶キノコは、慢性の頭痛、アースライチス、高血圧、肩こり、にきび、アレルギー、水むし等々、およそ世の中の総ての病にきくというので、日本では例によって熱狂的に流行しているというように書いている。

日本でこの紅茶キノコを使い出した元祖のように言われている中満須磨子さんには「紅茶キノコ健康法」と題する著書があり、その新聞広告には次のように書いている。

わずかの生菌さえあればだれでも簡単に培養でき、しかも、美容・健康・治療に奇跡的効果を発揮するといわれる謎の飲料とは何か？　マスコミも続々紹介したソ連長寿のシンボルに人気殺到中！　驚異の健康法を初公開し、日本全国に一大センセーションをまき起した問題の書！

×

この「奇跡」の飲料は、すでにカナダの日系人の間にも持ちこまれているようで、紅茶をわかして、それを熱くない程度までさました中にキノコ菌を浮かしておくと一週間ぐらいで生えてくるので、それをたべたり飲んだりするもののようである。

カナダで、右の紅茶キノコを用いている人があったら、その方法、結果等について詳しく書き送って下さるようにおねがいしたい。

×

ところで、人間医学誌の八月号には、この紅茶キノコについて次のような記事が出ていて、万能薬というものは、なかなかに有るものではなく、人それぞれの体質その他の条件から効能には差異が生ずることを注意しなければならぬと教えている。（一と頃はやったクコにしても、体質により効く人、効かぬ人があるのも知られている。）

「目下一大ブームを巻き起こし、ベストセラーにのしあがっている〝紅茶キノコ〟について、どのようにお考えになっていますか、というハガキが時々くる。紅茶キノコの使用目的を治病に置き、万能薬のような考えをお持ちなら止められたがよろしい。やがて失望するだろう。万人に向くとさえ言われる朝鮮人参でも低血圧の人には効くが、高血圧症の者には不向きであり、効かぬだけでは済まぬ場合がある。

万人に効く薬というのがなぜないかというと、子供と老人を度外視した成人のみの場合でも、エム寸、エル寸の洋服がある。エル寸の服を万人が着用できるだろうか。健康増進という意味での食品的なお考えなら、効き目など問題でなく、ある程度の栄養にはなる。

病気とは何かを簡単にいうと〝悪癖〟である。この悪い食習慣、不健康な生活態度――こういうものを改善することこそ、万病を治療する上での基礎養生であるのに、これには知らぬ顔して、手っ取り早く万能薬を求めようとする。これは無理だ。ブームというものは洪水の如く来り、そして去る。」

秋の終を飾った日本の古典舞踊

トロント日系文化会館の秋の最後の文化的な催しは十一月三十日の日曜日午後花柳寿々紫さんと花柳寿々栖さんの古典的日本舞踊をもって飾った。プログラムは長唄「老松」、大和楽「あやめ」、地唄「口切り」、長唄「しずはた帯」の四つであったが、会衆は舞いの美しさにシーンとなって見入っていた。

花柳さんは、六週間もヨーロッパを回り、またニューヨークでもカーネギー・ホールその他で舞ったり古典舞踊を教えたりした。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます

ニューカナディアン

▽トロントの川端文次郎氏夫妻　結婚六十周年を迎えたお祝いに

▽スカーボロの近藤テッド氏夫妻

▽故井上とナ夫人の遺族一同　故人の記念に

人々に關する問題は 時には重大なものになることがあります．ですから
オンタリオ州では そうなる以前に解決するよう援助しているものです．

このほど　北オンタリオ州町の公立學校に一團のインディアン學童が登校する手續きが行なわれました。同公立學校の校長は　時折りインデイアン學童が他の學童によって手荒い取り扱いをうけることを承知していますので　この事態の悪化を未然に防ぐため　人權委員會カウンセラーに依賴し訓戒を與えてもらうことにいたしました。

カウンセラーは學童達のうち　新しい學校に移ったことがあるかと質問し　その場合　未知の級友ばかりの間におかれればどんな気持ちになるものかと反問いたしました。それと同様にインデイアン學童たちが轉校したさい　彼等もまた淋しい氣持ちになるに違いないだろうと說明しました。

以後インデイアン學童と他の學童との交わりは比較的スムーズになりました。

社會的相談に應じることはオンタリオ人權委員會の大きな仕事の一つです。私たちは少數人種との間に交流のない地方の警察とセミナールおよび協議会を催し少數人種團との緊張を緩和し　相互理解の促進を計っています。

私たちは移民およびカナダ生れの少數人種グループの集会に出席して　双方に法律下における權利と　オンタリオ州民としての責務について說明して來ております。

また私たちは　たとえばホームおよび學校　社会および政府機關　教会などと接觸し　多くの人々が知らないでいる幾多の援助について說明しております。人種・言語・ヒフの色・信條にもとづく困難が起れば人權委員会は話し合いを促がし　相手を理解することの重要さを指摘し　相手の意見を尊重することの必要を說いて來ております。

私たちの仕事は　人々が相集まって語り合い　各人種の健全な關係の樹立を奨勵するものです。

もし情報を更に知りたいとか　援助してほしいという場合　下記アドレスのいずれかの人權委員會に連絡して下さい。

addresses:

HAMILTON
1 West Avenue South
Postal Zone: L8N 2R9
Telephone: 527-2951

SAULT STE. MARIE
125 Brock Street
Postal Zone: P6A 3B6
Telephone: 949-3331

KENORA
808 Robertson Street
Postal Zone: P9N 1X9
Telephone: 468-3128

SUDBURY
1538 LaSalle Boulevard
Postal Zone: P3A 1Z7
Telephone: 566-3071

KITCHENER
824 King Street West
Postal Zone: N2G 1G1
Telephone: 744-7308

THUNDER BAY
435 James St. South
Postal Zone: P7E 6E3
Telephone: 475-1693

LONDON
560 Wellington Street
Postal Zone: N6A 3R4
Telephone: 438-6141

TORONTO
400 University Avenue
Postal Zone: M7A 1T7
Telephone: 965-6841

OTTAWA
2197 Riverside Drive
Postal Zone: K1H 7X3
Telephone: 731-2415

WINDSOR
500 Ouellette Avenue
Postal Zone: N9A 1B3
Telephone: 256-3611

Ontario Human Rights Commission
Ministry of Labour
Bette Stephenson, M.D., Minister

Government of Ontario
William Davis, Premier

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5685
Second class mail No. 0344

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗(前払) 年十四弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

賛成票五二%で全員職場に戻る

四十三日間の郵便ストは解決

〔オタワ〕カナダ史上で最長期にわたった郵便局内従業労組員のゼネ・ストは去る火曜夜四十三日ぶりに終止した。労組交渉団は三週間のうちはじめてマッカシー郵政相と交渉を再開、賃金問題を除く細目的な点での交渉だけに応じるとするマッカシー郵政相の強硬態度を渋々ながらのみ込んだ結果、契約期間三十ヵ月における増賃は時給一弗七十仙増しという基本増賃を労組交渉団は認めざるを得なかった。

仮同意に達した契約内容は、直ちに労組員による賛否投票にかけられた。二万二千人のうち、すでに二千七百人の労組員が職場に戻っており、賛成投票が五二・八%と、わずか否決票をしのいだ結果、労組員全員は三日から一斉に職場にもどった。

◇四十三日におよぶカナダの郵便ストによる損害は、ばく大であるが、とくに小企業に対する損失は致命的である。カナダにとって郵便ストは数百万ドルの損失で、生産、失業保険、勘定支払い方法の変更による損害、商品配達の不能、金融機関から融資の借り出し等々。

◇その反面、電信電報は大トロント市だけでも使用量が一挙に四〇%もハネ上ったし、手紙及び小包配達会社は昼夜兼行の多忙さ。一方、ストをつづけた郵便局内従業労組は一日八十万弗の損をしている。もちろん一日の賃金三千二百五十万弗も消えている。このストのためレイドオフされたメールマン一万六千人も一日七十万弗の損失となった。

日本も郵便スト

国鉄は走らず交通はマヒ状態

〔東京〕強力な官公労組合(八十六万人)はストライキ権奪取をめざしゼネ・ストをすでにつづけており、三木内閣と真向から対立している。三木首相はこのゼネ・ストは非合法的であり、労組側の要求を容れることは絶対にできないと記者会見で語った。

全日本にわたって交通網は完全にマヒし、それに加えて郵便局労組員もストに突入したことから、すでに三千七百万個の郵便小包などが滞積されたままとなっている。国鉄は走っていないが、私鉄、バス及び地下鉄は運行されているので通勤者は早朝から乗り込もうとしてごった返しである。

また、日本の公務員労組員八十六万人は政府にストライキ権を要求する時限ストを行っているが、先週末このストを更につづけることになった。公務は一週間に三日間の時限ストに入ることで、通勤列車及び都市間の特急車は全面的にストップする。

なお私営鉄道従業員は会社側との交渉が妥決したため、二十四時間ストを中止した。従業員は労働条件の改善を獲得した。

經濟安定が必要

カナダの新外交策遂行に際し

〔ア州エドモントン〕マクアキン外相は先週末当市で行われた自由党資金集めの晩さん会に主客として招かれ「カナダ人はオタワ政府のインフレ抑制プログラムを積極的に支持し、カナダが新しく野心的な外交政策を遂行する上に必要な経済的安定をもたらしたい」と語った。

マクアキン外相はまたカナダ製品が国際的市場で太刀討ちし得るためにも、我国はインフレ戦争に勝たねばならない、と述べ、欧州共同市場、日本および南米諸国と中東諸国との間の商取引を強化することで、カナダの経済力は増強するものだと主張した。しかし、カナダ人が国内のインフレ対策に有効的に働きかけることに失敗すれば、諸外国から信用を失うことは明らかであるとも述べた。

吉村嬢の面倒をみる日系米人からオファ

〔加州オークランド〕新聞王ハースト氏夫妻の息女パトリシア事件に関連して逮捕された米国二世、吉村ウインディさん(三二)の予審がこのほど当市で行われた。兇器および爆発物の不法所持など三つの違反に問われたのに対し、吉村嬢は無罪を主張した。裁判は一月十四日に行われる。

同嬢の弁護士ジェームス・ラーソン氏によると同氏宛に多くの日系米人家族から吉村嬢の身柄を引き受けて住まわせ、仕事口を与え、彼女が希望するなら美術学校に通学させたいとのオファをうけたことを明らかにした。

また同嬢のため、更に二人組の弁護士が追加された。一人は中国系人のギャリック・ルー氏。この中国系人のパートナーは日系米人である。ルー氏は「米国における日系米人が公正な裁判をうけることに非常に関心をよせている。したがって吉村ケースは、その点からして重大なのである」といっている。

日本に食糧危機

安倍農相が警告

〔東京〕安倍農林大臣はこのほど内外実業家の集会で日本は石油危機と同様に食糧危機に突入しつつあると警告した。安倍大臣は「国際的な食糧供給はきわめて不安定で、世界で最大の食糧輸入国としての日本にとって将来の楽観は許されない」と語った。

日本政府はさきに、食糧の自給自足への促進、安定した食糧輸入および蓄積、魚族保護等について「食糧白書」を発表した。

米大統領訪中

〇…フォード米大統領はベティ夫人及び愛娘スーザンを同伴、キッシンジャー国務長官はじめ多数のアドバイザーを帯同し、去る一日北京に到着した。米大統領の訪中には最高級の歓迎が与えられた。

〇…北京空港に安着した大統領機から降り立ったフォード大統領夫妻と愛娘らをのせた自動車行列に対し、沿道に三重となった中国市民が歓呼した。ニクソン氏訪中のときより、くだけてより友好的なふんいきだったと報じられている。

日本から訪加使節團

〔東京〕日本政府は政府および民間産業よりなる使節団を構成し、近日中にカナダに派遣、エネルギー資源開発について日加協力の可能性を打診することになった。日本の経済協力局とカナダ政府機関との間に具体案が作成された。

なお訪加使節団はエネルギー資源の共同開発だけでなく、農業及び製造産業の分野での協力増進をはかることになっている。

パンダと交換

大ト市動物園と北京動物

大ト市動物園と北京動物園との間に「動物交換」の話し合いが進んでおり、トロントに珍しい中国の大型パンダが来る可能性が濃くなって来ている。トロントからは類人猿(オス一尾)とラクーン(雌雄)一組を送ることにしている。

モ市長の説明

〔モントリオール〕七六年夏の五輪大会工事が予定よりぐんと遅れ、主要施設の完成は大会開催日までに望み薄だということが一年前から見通されていた。モ市のドラポー市長は、したがってク州政府に「規制局」の設置を促がし、工事進行全面にわたる責任をまかせることを提案したことを今週明らかにした。

密林中の原住民病院

資金難で閉鎖の運命

〔パリ〕世界的に知られたアフリカのジャングルに自費経営の病院をつくったアルバート・スワイツァー氏が死亡してからちょうど十年。密林中のこの病院は財政難のため経営が困難となり、近日中に閉鎖の運命下におかれている。

スワイツァー博士が存命中は、寄付金が病院のため必要とあれば、同博士は世界各国をかけめぐり、講演したり、寄付をねだったりして、所要額を持ち帰ったものであった。彼の死後、スワイツァー財団が結成されたが、十分資金がなく病院はいよいよ閉鎖されることになる。ただ同博士が創設した昔ながらの病院だけは存続していくことになるという。

サレー地方一帯増水で住宅被害

〔晩市〕ビーシー州サレー地方およびチリワック付近一帯は雪解けの上に二十四時間降りつづいた強雨のため河川があふれ、多くの田園および住宅が水浸し、三沢の水害をうけた。サレー地域には日系農家もかなりいるので関係者は心配している。

特別號につきお願い

弊社としては何うすることも出来なかった長い間の郵便ストライキのために、愛読者と廣告主に大変御迷惑をかけましたことをおわび申し上げると共に、日々に差し迫ってくる特別号発刊につき、早速ながら次のように出来るだけ早やく御寄稿ないし広告の御申込みをして下さるようお願い申し上げます。

◎御寄稿――俳句・短歌・詩・感想・随筆など

◎名刺交換――お名前とアドレスを入れて五ドル 三名以上は一人増す毎に一ドル追加、十ドル以上は、祝賀広告同様、金額に応じてスペース提供

年賀欠禮廣告

家庭に不幸があった方々からの「年末年始のご挨拶を欠きます」という広告は次号から掲載することにしていますので、これも直ぐに御申込み下さい。

◎氏名(家族一同を入れて三名まで)と英字アドレスを入れ五弗、一行増すごとに一弗追加を単位とします

ニューカナデアン

日本のスト終る

別項記事の通り、日本公務員ストは三日までつづき八日間ののち中止した。国民は十分、不自由さがわかったことだろうといっている。